



## En esta edición

Que es la EAP **P.1**

La Compra de un Hogar: Una Perspectiva **P.1**

Filete de Salmon a La Parrilla **P.2**

## Celebraciones Nacionales de Junio

Mes de Concientización sobre el TEPT

Mes de Concientización de Alzheimer y del Cerebro

Mes Internacional de la Concientización del Cáncer Infantil

Mes de la Concientización y la Educación de la Salud de los Hombre

### Semana de Junio 1-7

Semana Nacional de la Seguridad Contra el Exceso de Sol

### Semana de Junio 7-13

Semana de La Apreciación de Las Mascotas

### Semana de Junio 14-20

Semana Universal de Los Padres  
Semana de La Concientización del Derecho de Los Animales

### Semana de Junio 21-27

Semana de la Concientización de la Seguridad Contra los Relámpagos

### Junio 21: Día del Padre

## Que es EAP?

El Programa de Asistencia para los Empleados (Employee Assistance Program - EAP en inglés) es un servicio GRATUITO Y CONFIDENCIAL que puede ayudar a usted y a los miembros de su familia elegibles con CUALQUI.

Los empleados y sus familiares pueden llamar a Cascade las 24 horas al día, siete días a la semana. Lo podemos ayudar!

Llame a Cascade para hacer una cita en persona o para obtener los recursos que usted necesita. Para más informes, por favor llámenos a:

800.433.2320

[www.cascadecenters.com](http://www.cascadecenters.com)

## La Compra de un Hogar: Una Perspectiva

"Si has decidido comprar una casa, te puedes estar preguntando donde empezar -- ¿encontrar a un agente de bienes raíces? ¿Ir a las Open Houses (casas abiertas)? Tendrás que hacer malabarismos con varias tareas simultáneamente, desde lo divertido hasta lo tedioso. Esta perspectiva te alertará a lo que puedes esperar y enlazarte a otra información clave.

### Paso 1: Decide En Qué Comunidad o Vecindario Estás Interesado

Si ya estas comprometido a cierta área geográfica, y sabes que puedes permitirte el precio, salta al siguiente paso. Sin embargo, si te estás mudando a un estado diferente, o tienes la idea de que tu vecindario ideal esté fuera de tu situación económica, tendrás que investigar otros vecindarios.

### Paso 2: Empieza a Ver Casas

Aún antes de que estés listo para escoger una casa, el visitar a Open Houses es una muy buena manera de conocer a tu Mercado local. Visita una amplia variedad de casas, prestando atención al número de recámaras y baños, rasgos distintivos y su encanto total. Si el vendedor ha hecho inspecciones de pestes o si hay disponible otros reportes de investigaciones de otro tipo, léelas cuidadosamente, poniendo atención particularmente en el costo de las reparaciones. Pregunta al agente cuantas ofertas se esperan en la casa (múltiples ofertas pueden hacer que se suba el precio, y viceversa).

### Paso 3: Junta Tu Equipo de Profesionistas

La mayor parte de la gente prefiere trabajar

con un agente de bienes raíces o un abogado en algún punto del proceso. (En la actualidad, en unos estados de los U.S. se requiere que se contrate a un abogado para ayudar a completar la venta.) Un agente hipotecario puede también ser de gran ayuda para encontrar el préstamo hipotecario más adecuado.

Profesionales con experiencia y responsabilidad pueden ahorrarte tiempo, dinero y fastidio. En la misma forma, agentes incompetentes o inmorales pueden hacer un revoltijo y empeorar las cosas. Toma tu tiempo para obtener referidos de amigos, y encuéntrate con varios antes de contratar a alguien.

### Paso 4: Calcula Como Vas a Pagar Por La Casa

Probablemente tendrás que ahorrar, gorronear, y pedir prestado para poder comprar tu casa. Hay dos partes de la compra para los cuales debes prepararte: tu pago de enganche y tu hipoteca. Si puedes pagar un 20% o más del precio de la compra, evitarás pagar seguro de hipoteca privado (PMI).

Las hipotecas ahora vienen en todos los sabores y variedades, no solamente con una tasa fija y ajustable como en el pasado. Mientras mejor sea tu historial de crédito, lo más favorable será la hipoteca que podrás conseguir.

*Continúa en la página 2*



CASCADE CENTERS  
INCORPORATED



## Filete de Salmon a La Parrilla x

Pocos alimentos empacan una cantidad mayor de nutrición que el salmón— es rico en proteína, ácidos grasos de omega 3 y vitamina D.

### Ingredientes:

- 1 filete de salmón (aproximadamente 1 libra)
- 2 cucharadas de jugo de limón
- 2 cucharadas de vinagre de vino tinto
- 2 cucharadas pequeñas de cáscara de limón rallada
- 1-1/2 cucharadas pequeñas de albahaca seca
- 1 cucharadita de polvo de ajo
- 1 cucharadita de sal de mar
- Poquito de pimienta recién molida

### Direcciones:

Coloque el pescado, la piel hacia abajo, en una bandeja o pedazo de papel de aluminio forrado. Combine el jugo de limón, el vinagre, la cáscara de limón, albahaca, ajo en polvo y la sal del mar; viértalo sobre el pescado. Cubra con pimienta recién molida.

Coloque el sartén sobre la parrilla. Cubra la parrilla y cocine a fuego medio durante 15-20 minutos o hasta que el pescado se desmenuce fácilmente con un tenedor .

Para 4 personas

Fuente:  
[www.tasteofhome.com](http://www.tasteofhome.com)

Continuado de la página 1

## Paso 5: La Propuesta De La Compra De La Casa Que Tu Quieres

Aquí es donde pones tus cartas en la mesa, y presentas al vendedor una oferta por escrito de comprar la casa. (La mayoría de los estados tienen un formulario de contrato estándar que tú y tu agente de bienes puede usar para este propósito) El formulario estándar usualmente requerirá que declares el precio de la compra que propones, donde esperas obtener el financiamiento, que condiciones o “contingencias” estás añadiendo a la oferta, que tan pronto estás dispuesto a cerrar el trato, y más.

## Paso 6: Negociando Las Condiciones Físicas De La Casa

Ya sea nueva o vieja, ninguna casa está en perfectas condiciones. Una importante parte del proceso de comprar una casa es el de aprender la condición de la casa del vendedor, investigar su condición por ti mismo, y protegerte contra problemas que pueden proceder en el futuro.

Muchas leyes de los estados requieren que los vendedores te digan sobre muchos o la mayoría de los problemas que ellos conocen de la casa – problemas como goteas, termitas, una fundación con fallas, o problemas en el pasado con daños de agua o fuego, y más.

Sin importar que tan informativo tu vendedor parezca ser, tu todavía desearás obtener tus propias inspecciones hechas por cuando menos un profesional experimentado – y que la venta sea contingente a tu aprobación de los resultados.

Ni el vendedor ni el inspector pueden saber todo sobre la casa, sin embargo. Puede haber problemas que ellos no pueden ver, y problemas nuevos – o desastres – pueden ocurrir más tarde. Para esto necesitarás comprar un seguro de propiedad.

## Paso 7: Cerrando el Acuerdo

Los eventos se mueven muy rápidamente hacia el fin del proceso de la compra de una casa. Tu contrato de compra normalmente contendrá una “fecha de clausura,” y todas tus actividades se dirigirán a terminar para ese entonces. Necesitarás finalizar tus finanzas, repasar la inspección de la propiedad y otros reportes, probablemente hacer que la casa sea evaluada (la mayoría de los prestamistas lo requieren), obtener seguro de título, y más.

Permanece enfocado en el cuadro grande. Problemas pequeños se van a plantear que se necesitarán negociar – por ejemplo, el reporte de la inspección puede mostrar una pequeña pero necesaria reparación, la cual tu quieres que el vendedor pague. Si el vendedor se rehúsa, él o ella, puede poner en riesgo que tú no sigas con el trato. Pero si eres implacable, puedes perder la casa por unos cuantos cientos de dólares.

En el día del cierre, tú probablemente no te encontrarás con el vendedor en persona. Lo más posible es que irás a la oficina del agente de tu título, el agente de custodia de bienes raíces, o abogado, para firmar los documentos finales. ¡Entonces la casa es tuya!

*Nolo Legal Press ©2015*

**Póngase en contacto con nosotros en Facebook, Twitter o LinkedIn para obtener sugerencias e informes sobre asuntos de trabajo.**

**Visite nuestro canal de YouTube para participar en webinars (presentaciones en línea) útiles sobre una variedad de temas.**

